

A glowing lantern in a snowy winter scene with falling snow. The lantern is on the left, casting a warm light. The background is a dark, snowy forest with falling snow. The text is in the center-right.

*Рождество  
в Норвегии  
Праздничный  
словарь*

# Как празднуют Рождество в Норвегии?

---

- Рождество – один из самых любимых и широко отмечаемых праздников в Норвегии. День, к которому начинают готовиться уже с конца ноября. День, в который за праздничным столом стремится собраться вся семья, даже если все находятся в разных городах. Это повод провести время в узком семейном кругу, водить хороводы вокруг наряженной елки и петь песни, как рождественские, так и просто любимые.
- Мы предлагаем вам познакомиться с традициями празднования Рождества в Норвегии с помощью нашего Рождественского словаря

## Adventlys

(адвэнтлис)



Это прежде всего четыре свечи, зажигаемые по одной в каждое из четырех предшествующих Рождеству воскресений. В начале декабря зажигается первая свеча, следующее воскресенье - еще одна и далее. Также это время духовной подготовки, ожидания Рождества, в церквях в это время протестантские священники проводят службы в траурных одеждах. Обычные же люди чаще всего занимаются в это время подготовкой дома к празднику и поиском подарков

## Julekalender

(юпелекалендэр)



Рождественский календарь, календарь декабря, когда каждый день открываются окошки, а в них дети находят различные маленькие подарки или сладости.

*Julestjerne*

(юлестъярнэ)



Пуансетия или рождественская звезда - цветок, символ рождества. Ими в Норвегии украшают дома перед Рождеством, а также дарят в подарок.

*God Jul! (гу юль!)*



«Счастливого Рождества!» Слово *Jul* восходит к языческому празднику середины зимы Йолю. Как в названии, так и в праздновании Рождества в Норвегии, христианские традиции тесно переплелись с

## *Julegrøt* (юлегрёт)



Традиционная рисовая каша с маслом, сахаром и корицей, которую в Рождество ели всей семьей



Из этой каши также готовится десерт *riskrem*, кашу смешивают со взбитыми сливками и подают со сладким ягодным соусом

## *Lutefisk* (лютефиск)



Еще одно традиционное рождественское блюдо. Это несоленая рыба, которая вялилась под открытым небом под бризом при температуре чуть выше нуля. Затем ее вымачивают в сильном щелочном растворе два дня и промывают в пресной воде.

## *Julenisse* (юлениссэ)



Ниссе, или Рождественский ниссе – норвежский брат Деда Мороза и Санта Клауса. Изначально ниссами называли духов дома, помогающих в хозяйстве. С 1840х годов Юлениссе стал символом Рождества в Дании, а к концу XIX века появился и в Норвегии. Сейчас невысокие старички в красных колпачках

## *Julegave* (юлегавэ)



Рождественский подарок  
*Skål!* (скол!)



«За здоровье!» -  
ТОСТ

## *Glimre* (ГЛИМРЭ)



Блестеть

## *Vinterferie* (ВИНТЕФЕРИЭ)



Зимние каникулы

## *Koselig* (КУЩЛИ)



Уютный

## *Votter* (ВОТЭ)



Варежки

*Forelder* (форельдер)



Родители

*Drømte* (дрёмм)



Мечтать

*Tøffel* (тёффэл)



Тапочки

*En fin dag* (ен фин даг)



Прекрасный день



*Tøyse (төйсе)*



Шалить

*Dekket av is (декет ав ис)*



Покрытый льдом

*Ha selskap (ха сельска)*



Принимать гостей

*Bitende (битнэ)*



Жгучий (о морозе), резкий (о ветре)



# *God Jul!*



#### Источники:

1. **Аракин, В. Д.** Большой норвежско-русский словарь [Текст] : в 2т. свыше 200 000 слов и словосочетаний /Аракин В.Д. - 4.изд.,исправ. - Москва : Живой язык, 2001 - .  
Т.1 : *А-М*. - 4.изд.,исправ. - 559 с.
2. **Аракин, В.Д.** Большой норвежско-русский словарь [Текст] : в 2т. свыше 200 000 слов и словосочетаний /Аракин В.Д. - 4.изд.,исправ. - Москва : Живой язык, 2001 - .  
Т.2 : *Н-Яе*. - 4.изд.,исправ. - 558 с.
3. Будур Н. Рождество в Норвегии [Электронный ресурс]/Н. Будур //Norge.ru: Вся Норвегия на Русском. – URL: [http://www.norge.ru/n\\_budur\\_jul/](http://www.norge.ru/n_budur_jul/) (дата обращения 11.12.2017). – Загл. с экрана. – Доступ свободный.
4. Как празднуют и отмечают Рождество в Норвегии. Традиции Рождества в Норвегии [Электронный ресурс] // <https://www.vipgeo.ru/articles/interesno/norvegiia/KakotmechayutRozhdestvovNorvegii/> (дата обращения 11.12.2017). – Загл. с экрана. – Доступ свободный.
5. Норвежские рождественские традиции. Ч. 2. [Электронный ресурс]// [http://www.spletnik.ru/blogs/vokrug\\_sveta/122970\\_norvezhskie-rozhdestvenskie-tradicii-ch-2](http://www.spletnik.ru/blogs/vokrug_sveta/122970_norvezhskie-rozhdestvenskie-tradicii-ch-2) (дата обращения 11.12.2017). – Загл. с экрана. – Доступ свободный.

Фотографии из сети интернет в свободном доступе.